

IHLC MS 120

**Pierre Menard  
Papers, 1741-1910**

# Manuscript Collection Inventory

Illinois History and Lincoln Collections  
University of Illinois at Urbana-Champaign

**Note:** Unless otherwise specified, documents and other materials listed on the following pages are available for research at the Illinois Historical and Lincoln Collections, located in the Main Library of the University of Illinois at Urbana-Champaign. Additional background information about the manuscript collection inventoried is recorded in the [Manuscript Collections Database](http://www.library.illinois.edu/ihx/archon/index.php) (<http://www.library.illinois.edu/ihx/archon/index.php>) under the collection title; search by the name listed at the top of the inventory to locate the corresponding collection record in the database.

University of Illinois at Urbana-Champaign  
Illinois History and Lincoln Collections  
<http://www.library.illinois.edu/ihx/>  
phone: (217) 333-1777  
email: [ihlc@library.illinois.edu](mailto:ihlc@library.illinois.edu)

**Pierre Menard  
Papers, 1741-1910.**

*Contents*

I. Mixed Materials.....	1
II. Business Records (Pierre Menard).....	1
III. Business Records (Others).....	5
IV. School Books.....	6
V. Transcripts, Photocopies, and Translations.....	7
VI. Microfilm.....	7

Inventory

Box 1

I. Mixed Materials

- A. Letter Book No. J, Kaskaskia, September 30, 1829 - February 25, 1834 (Folder 1). This bound volume has a paper cover with leaves drawn in ink; 7.75" x 12." It contains copies of business and family letters by Pierre Menard (in French and English). Several were sent to Washington D.C. in his capacity of Indian agent; two interesting letters are addressed to Indian chiefs; and one letter was to his nephew, Michell Menard, of Kaskaskia, October 5, 1833; and several are to sons of Pierre Menard. Stored in oversize.
- B. Sylvestre Saucier, Springfield, Kentucky, to Mrs. Angelique Menard, Kaskaskia, February 26, 1817 (in French) [In 2009, this item was donated to the University of Illinois Library by the Nebraska State Historical Society.]
- C. Pierre Menard's account with the U.S. Government for the quarter ending September 30, 1830. One entry is for cash received by Menard from Gen. William Clark, Superintendent of Indian Affairs.

II. Business Records (Pierre Menard)

A. Indian Trade

1. Livre de Present, 1808-1823 (Folder 3). August 10, 1808, appears on cover of this hand sewn volume, but first page has an entry for July 17, 1808, followed by cover date; 8" x 10". This is a book of 22 sheets (14

blank pp.) used first to record gifts to Indians, or trade accounts against them, then as miscellaneous account and notebook of Pierre Menard.

2. Account Book [Indian Trade], September, 1807 - May, 1823 (Folder 4). Worn cover with leather patches remaining; 6.5" x 8." This volume contains Pierre Menard's entries [in French and English] with some accounts dating back to 1804-1805, but mainly within 1817-1820. Volume also contains field memos on small scraps of paper interleaved and/or tucked into back of volume; one group of 13 individual Indian debts, 1819-1821; a small packet of camp accounts labeled Shawnee, Dr to P. A. Lorimier for Mr. Menard, one of these dated September 6, 1821. (Account book "Vilage of Kiscalaw" was inserted in the above account book. See next main entry).

Miscellaneous items interleaved in book (Folder 5).  
(Includes business notes)

Miscellaneous items in packet in book (Folder 6).  
(Includes camp accounts of Shawnee ("Showone") Indians)

Miscellaneous items found in back of book (Folder 7).  
(Includes account balances, business orders)

3. Account Book "Vilage de Kiscalaw", April, 1816 - September, 1821 (Folder 8). Yellow and purple French paper cover (resembles wallpaper), 6" x 7.5." 46 pp., half filled with entries in French, hand sewn. From April 5, 1816, to September 28, 1821. This book was inserted in Account Book (II, A, 2) with remnants of leather cover; 6.5" x 8."
4. Account Book, August, 1826 - October, 1826 (Folder 9). No cover. 7.5" x 12.25." Pierre Menard's accounts of Indians who seem to be at White River; also includes a copy of a letter from Pierre Menard, September 5, 1826, concerning tribes leaving White River with Major Campbell.
5. Account Book, April, 1832 - October, 1834 (Folder 10). Paper cover, 8" x 12.5." This volume (in French) contains some Pierre Menard memos and accounts for White River in 1826; Peoria entries for 1826; and Kaskaskia accounts for 1834 (6 business memos interleaved). From April 12, 1832, to October 2, 1834.

Miscellaneous items interleaved in book (Folder 11).  
(Items include account balances)

## B. Account and Blotter Books

1. Account Book, August, 1813 - July, 1818 (Folder 12). No cover, 7.5" x 7.5" [not for Pierre Menard's business]. From August 31, 1813, to July 20, 1818. Book includes a name index (all Anglo-Saxon names and entries are in English). Contains accounts of monies lent, charges for boarding separate individuals, and charges for making land surveys. The author is unidentified.

Box 2

2. Blotter (No. I), July, 1811 - April, 1813 (Folder 13). Cover, undressed cowhide, 8.5" x 13.75." The volume was kept by Pierre Menard from July 8, 1811, to April 10, 1813. Note by John L. Tevebaugh (7/3/56): One of a series of Menard's store blotters, which belong with his Journals 1-8 at the Illinois State Historical Library (now the Abraham Lincoln Presidential Library). This blotter used in making up Journal No. 5; this blotter and Journal No. 5 have accounts entered in Pierre Menard's Ledger "Grand Livres A" (1791-1821) in ISHL. In French.

Miscellaneous items interleaved in book (Folder 14).  
(Items include scrap notes and account balances)

3. Blotter (No. II), May, 1817 - December, 1819 (Folder 15). Cover, undressed cowhide, 8" x 12.5." The title is in Pierre Menard's hand: "Brouilliard Commence le 1er Mai 1817 Et finis le 30 December 1819" [Brouilliard-Wastebook]. Note by Tevebaugh (7/3/75): belongs with Journals 1-8 at ISHL, was used in making up Journal No. 6. This blotter and Journal No. 6 have accounts entered in Pierre Menard's Ledger "Grand Livres B (1811-1843)" in ISHL. (Entries by Pierre Menard and others) in French.
4. Blotter (No. III), January 1, 1830 - January 29, 1834 (Folder 16). In boards with leather spine, (like ferry books), 8" x 12.5." The cover is gray; title: "Brouilliard Comance le Jauvier Premier deLaue 1830 et fini le 31 decemb 1833." Note by Tevebaugh (7/3/75): belongs with Journals 1-8 at ISHL, was used in making up Journal No. 8. This blotter and Journal No. 8 have accounts in Pierre Menard's Ledger "Grand Livres B" (1811-1843) ISHL. Entries by Pierre Menard interspersed with others. In French.

## C. Menard and Valle Kaskaskia Store

1. Journal (Day book) A, March, 1825 - April, 1826 (Folder 17). Note by Tevebaugh (7/3/56): This day book, first in the series for Menard and Valle Kaskaskia store, is succeeded by Journals B through F in ISHL. Accounts herein are entered in Ledger No. 2 of ISHL. Includes loose sheet between Pages 188-189. 8.5" x 12.75."
2. Name Index for a Journal, undated (Folder 18). No cover; it is a part of an unidentified volume. The names seem to suggest Kaskaskia store (H. & V.). This index was found inside Saucier's Waste Book, but there is no connection in subject matter.

Box 3

## D. Ferry Books

1. Ferry Book, March, 1830 - September, 1831. No. I (Folder 19). This book is for Menard's Ferry across Kaskaskia River, immediately opposite the town of Kaskaskia. It was kept by Daniel Nissong Jr. Cover, gray boards, leather spine, commercially manufactured blank book of lined paper; 8" x 12."
2. Ferry Book, September, 1831 - September, 1833. No. II (Folder 20). Same description as II, D, I (last third blank). [See Pierre Menard Collection ISHL, No. 2500, filing note is in Pierre Menard's hand on list of ferry subscribers: "this is the list given by Daneill Nishong the day before he ran away as a Scouderell... August, 1833"].
3. Ferry Book, September, 1833 - September, 1836. No. III (Folder 21). Same description as II, D, 1 & 2. Inside front cover, label, "Essex & Houghan, Booksellers and Stationers, St. Louis, Mo." From to September 1, 1835, during Menard's sole ownership. After that date there is an entry stating that those whose names annexed promise payment to Pierre Menard or Elijah Leavitt, by September 1, 1836, for use of ferry by foot, horseback, cart, gig, dearborn, carriage or wagon. This is followed by only 3 names, on p. 18; the rest of volume is blank.

## E. Miscellaneous Account and Memorandum Books and Papers

1. Day Book, Kaskaskia, undated (Folder 22). Paper cover, 5" x 7-25." The expenses entered concern a boat trip.

2. Memo book of travel and expense account book, June 1825 - April, 1828, and July, 1839 - March, 1840; also a Memorandum Book, 1832 - April, 1840 (Folder 23). Paper cover, 4" x 6.25." In French.
3. Account and memo book of Pierre Menard, 1827 (Folder 24). This volume is evidently a memorandum book used while travelling; 4.25" X 8.25." Some pages that show evidence of entries have been cut out. Volume includes entries for merchandise to the Delawara, and to the Shawnee; Ned, the Negro; for Gillis; William Marshall; Ste. Gen., April 17, 1827; and Dr. Major John Campbell (more Indian names May 13-16, 1827). Memorandum book ends in middle of the volume. Reading from the other cover it contains August 1, 1826, and then February, 1827, St. Louis (Pierre Menard, Indian agent), followed by more Indian debts. May, 1827, White River. Found in Lincoln Hall Vault, 1959.
4. Travel account and expense book of Pierre Menard, August, 1827 - May, 1829 (Folder 25). Leather, tie cover, 4" x 7.25." This volume seems to be a pocket notebook which was carried on unidentified journeys.
5. "Book of Traveling Expenses to State of Indiana by Wm. Meyers," November 27, 1833 - June 17, 1834. Leather cover, 3.75" x 6." This volume [in French] contains only four pages of entries for expenses; thereafter, it includes Pierre Menard's memos.
6. Miscellaneous papers, 1819-1842. 27 items (Folder 27). These are notations, endorsements of documents (assorted sizes); also, there are some covers of letter including one franked by Sidney Breese, Washington, D.C., December 31, 1833.

#### Box 4

#### III. Business Records (Others)

- A. Waste Book of Saucier Menard, 1834. (Folder 28). Volume has a paper cover and is hand sewn; 8" x 13." This record book was kept during his last year at St. Mary's College, Barrens, Perry County, Missouri, from January 3, 1834 to December 31, 1834. It was not used for school expenses, but for business transactions, some undoubtedly undertaken for his father, but others clearly stated in entries "for myself." (He was 17 yrs. old at the time.)
- B. Journal (of unidentified merchant), January, 1827 - March, 1828. (Folder 29.) No cover, 8" x 13." This volume records

stays at St. Genevieve, Wistover diging and Philadelphia. In English. The writer was family man (entries for expenses to maintain family) who had house on Chestnut St. (Phila?) which he traded. Entries record goods imported from England and received at Philadelphia.

#### IV. School Books

##### A. Exercise Books of Pierre Menard, Jr.

1. Exercise Book, undated (Folder 30). Thin hand sewn, gray cover, undated, 8" x 13." The volume contains writing exercises in French and English.
2. Exercise Book, 1818. (Folder 31). Blue and orange swirl design cover has label bearing the name of Thomas Desilver, Decatur St., Philadelphia, and also the name of Pierre Menard, December 8, 1818. It contains exercises in English. 6.25" X 7.5."

##### B. Exercise Books of Francois P. Menard

1. Exercise Book, 1826-1827. (Folder 32). Hand sewn, thin booklet, with paper cover, 6" x 7.5." The inscription on the cover is "Francois P. Menard commence mes etudes a l'Academie d'Auburn [N.Y.] le 10 Aout A.D. 1826"; the name Valle has been added. The volume contains an account of school charges, 1826-1827, owed to J.C. Rudd; and also writing exercises.
2. Exercise Book, 1826-1827. (Folder 33). Bound blank book covered with violet watered paper, leather spine and lined pages, 6.5" x 8." The first page bears the name Francis P. Menard, 1826-1827; less than half of the volume contains exercises.

##### C. School Arithmetic Books

1. Elements of Arithmetic, Containing Definition and Tables Necessary to be understood by the Student of Numbers. U. F. Doubleday, Printer, Auburn, (New York), 1826. One of the volume's blue paper cover has the inscription: 1826. August. F. P. Menard of Illinois. 1826. (Folder 34).
2. School Arithmetic Book, undated, No cover. This volume is incomplete, containing only pages 127-186 (Folder 35).

## V. Transcripts, Photocopies, and Translations

### A. Transcripts

1. Louis Cyprien Menard, 1843. (Folder 36). Transcripts of 10 letters of Louis Cyprien Menard to his father, from St. Louis and on Rocky Mountain Expedition of Sir William Stewart.
2. M. B. Menard, June 1, 1842. (Folder 37). Transcript of a letter from M. B. Menard in Washington to P.M. in Kaskaskia.
3. Pierre Menard, October 5, 1833. (Folder 38). Transcript (translation) of a letter from Pierre Menard in Kaskaskia to Michell B. Menard in River Trinity, Texas.
4. Sophie Menard, 1841-1843. (Folder 39). Transcripts (translations) of letters from Sophie Menard to Pierre Menard.
5. Pierre Menard (Photocopies), undated, 1780, 1815-1839. (Folder 40). Photographic copies made from 17 glass plates found in Illinois Historical Survey (four exposures to a plate). These were mainly letters written between 1815 and 1839, with a few documents dating from late eighteenth century. They seem to be a selection from the documents in the Pierre Menard Collection, ISHL, probably made while Clarence W. Alvord had the collection, for some purpose now obscure.

## VI. Microfilm

Guide to the Microfilm Edition of the Pierre Menard Collection in the Illinois State Historical Library, FILM 977.39 M521m [on Reference] and microfilm, 28 reels.

Microfilm (negative) of Pierre Menard Papers 1840-1859. Originals in ISHS. This cache of Menard manuscripts was discovered in the vault of Lincoln Hall in 1959. It was microfilmed [357 documents; microfilm number 79-64.29], and the originals were taken to the Illinois State Historical Library in Nov. 1960.